

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Απριλίου 2004

για τη σύναψη ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου

(2004/635/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 310 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 δεύτερη πρόταση και παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽²⁾,τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να εγκριθεί η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, που υπεγράφη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2001.
- (2) Οι διατάξεις της προκειμένης συμφωνίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου IV τρίτο μέρος της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, δεσμεύουν το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία ως χωριστά συμβαλλόμενα μέρη και όχι ως μέρη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, έως ότου το Ηνωμένο Βασίλειο ή η Ιρλανδία (αναλόγως) κοινοποιήσει στην Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου ότι δεσμεύεται πλέον ως μέρος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, που έχει προσαρτηθεί στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Το ίδιο ισχύει και για τη Δανία, σύμφωνα με το προσαρτημένο στις εν λόγω συνθήκες πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, στο εξής «συμφωνία

σύνδεσης», τα παραρτήματα και τα πρωτόκολλα που προσαρτώνται σ' αυτή καθώς και οι κοινές δηλώσεις, οι δηλώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και η ανταλλαγή επιστολών που επισυνάπτονται στην τελική πράξη εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Τα κείμενα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Η θέση που θα λάβει η Κοινότητα στο συμβούλιο σύνδεσης —και στην επιτροπή σύνδεσης όταν αυτή εξουσιοδοτείται από το συμβούλιο σύνδεσης να ενεργήσει— καθορίζεται από το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής, σύμφωνα με τις αντίστοιχες διατάξεις των συνθηκών.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 75 της συμφωνίας σύνδεσης, ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ασκεί την προεδρία του συμβουλίου σύνδεσης. Ένας εκπρόσωπος της Επιτροπής ασκεί την προεδρία της επιτροπής σύνδεσης, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της.

3. Η απόφαση για δημοσίευση των αποφάσεων του συμβουλίου σύνδεσης και της επιτροπής σύνδεσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* λαμβάνεται για κάθε περίπτωση χωριστά από το Συμβούλιο.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, εξουσιοδοτείται να υποδείξει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να προβούν στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 92 της συμφωνίας σύνδεσης.

Λουξεμβούργο, 21 Απριλίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. WALSH

⁽¹⁾ Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ανέλαβε όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα μετά τη λήξη ισχύος της τελευταίας στις 23 Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 194 της 23.7.2002, σ. 35).

⁽²⁾ ΕΕ C 304 Ε της 30.10.2001, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ C 153 Ε της 27.6.2002, σ. 264.